



Hi! **The Strikers** is South Portland's only youth soccer club, we are looking for players!

We have teams for **2nd grade through 8th grade**, and **if your child loves soccer, we'd love to have them play on our teams!**



The Strikers mission: South Portland Strikers is committed to the development and growth of young individuals through the sport of Soccer. We seek to provide all players with positive instruction and the opportunity to play in a competitive team environment.

Transportation

We play against teams from other towns. Half the games are held in South Portland at Wainwright Field and the other games are held throughout Southern Maine.

The Strikers are committed to helping with transportation and registration costs. If you live in South Portland, and are relatively certain you will be in South Portland in the fall, **we will help drive kids to practices and games.**

Most practices are at Wainwright Fields in South Portland, but depending on the players on the team, **some practices** will be held at **Redbank and Brick Hill** this fall.

Registration & Financial Assistance

Financial Assistance Form: <https://bit.ly/3yoVDq9>

If you need help paying for the team this year, please fill out this form first.

The financial aid application at this link **will ask questions about:**

- the player's name & age
- the parent's name, address, & phone number
- how much you think you can pay this year

You do not have to pay at this time, and if you cannot pay this year **scholarships are available for those who ask.**

After you fill out the form, wait for The Strikers organization to call or email you and they will help you register.

Registration without Financial Aid

If you would like to register **without** financial aid and are ready to pay the full amount of \$155, then start with this link: <https://bit.ly/3PbSDmZ>

You will need a **credit card** or **debit card ready to pay online** to fill out this form completely. **If you have filled out the first form for financial aid, wait until someone from the Strikers contacts you before filling out this second form.

Frequently asked questions:

Do I need to pay to sign up for the team?

No, just fill out the financial aid form and someone will contact you.

What if my son or daughter needs a ride to the games/practices?

The team will have a group of parents who can help drive players to practices & games. Some practices may be within walking distance of your home.

Where and when are the games?

Practices start in the middle of August and games are in September & October. Most games are on Sundays, but there are some tournaments with games on both weekend days. The Strikers play teams from other towns in Maine, and the team always helps by giving rides to players to games.



Olá! **O Strikers** é o único clube de futebol juvenil de South Portland, estamos à procura de jogadores!

Temos **times da 2ª à 8ª série**, e se seu **filho adora futebol**, adoráramos que eles jogassem em nossos times!



A missão dos Strikers: O South Portland Strikers está comprometido com o desenvolvimento e crescimento de jovens indivíduos através do esporte do futebol. Procuramos proporcionar a todos os jogadores uma instrução positiva e a oportunidade de jogar em um ambiente de equipe competitivo.

Transporte

Nós jogamos contra equipes de outras cidades. Metade dos jogos são realizados em South Portland no Wainwright Field e os outros jogos são realizados em todo o sul do Maine.

Os Strikers estão comprometidos em ajudar com os custos de transporte e registro. Se você mora em South Portland, e tem relativa certeza de que estará em South Portland no outono, **ajudaremos a levar as crianças aos treinos e jogos.**

A maioria dos treinos são em Wainwright Fields em South Portland, mas dependendo dos jogadores da equipe, **alguns treinos serão realizados em Redbank e Brick Hill** neste outono.

Registro e Assistência Financeira

Formulário de assistência financeira: <https://bit.ly/3yoVDq9>

Se você precisar de ajuda para pagar pela equipe este ano, por favor, preencha este formulário primeiro.

O pedido de ajuda financeira neste link **lhe fará perguntas sobre:**

- o nome e a idade do jogador
- nome, endereço e número de telefone dos pais
- quanto você acha que pode pagar este ano

Você não precisa pagar neste momento, e se não puder pagar este ano **as bolsas de estudo estão disponíveis para aqueles que as pedirem.**

Depois de preencher o formulário, espere que a organização The Strikers ligue ou envie um e-mail para você e eles o ajudarão a registrar-se.

Registro sem ajuda financeira

Se você gostaria de se registrar sem ajuda financeira e está pronto para pagar a quantia total de \$155, então comece com este link: <https://bit.ly/3PbSDmZ>

Você precisará de um **cartão de crédito** ou de **débito** pronto para pagar on-line para preencher completamente este formulário. ****Se você tiver preenchido o primeiro formulário para ajuda financeira, aguarde até que alguém dos grevistas entre em contato com você antes de preencher este segundo formulário.**

Perguntas mais freqüentes:

Preciso pagar para me inscrever para a equipe?

Não, basta preencher o formulário de ajuda financeira e alguém entrará em contato com você.

E se meu filho ou filha precisar de uma carona para os jogos/práticas?

A equipe terá um grupo de pais que poderão ajudar a levar os jogadores aos treinos e aos jogos. Alguns treinos podem estar a uma curta distância a pé de sua casa.

Onde e quando são os jogos?

Os treinos começam em meados de agosto e os jogos são em setembro e outubro. A maioria dos jogos são aos domingos, mas há alguns torneios com jogos em ambos os dias de fim de semana. Os Strikers jogam em equipes de outras cidades do Maine, e a equipe sempre ajuda dando carona aos jogadores nos jogos.



Salut ! The Strikers est le seul club de soccer pour jeunes de South Portland, nous sommes à la recherche de joueurs !

Nous avons **des équipes de la 2e à la 8e année**, et **si votre enfant aime le soccer, nous aimerions qu'il joue dans nos équipes !**



La mission des Strikers : South Portland Strikers se consacre au développement et à la croissance des jeunes individus par le biais du sport du soccer. Nous cherchons à offrir à tous les joueurs un enseignement positif et la possibilité de jouer dans un environnement d'équipe compétitif.

Transport

Nous jouons contre des équipes d'autres villes. La moitié des matchs ont lieu à South Portland au Wainwright Field et les autres matchs ont lieu dans tout le sud du Maine.

Les Strikers s'engagent à aider aux frais de transport et d'inscription. Si vous habitez à South Portland et que vous êtes relativement certain d'y être à l'automne, **nous vous aiderons à conduire les enfants aux entraînements et aux matchs.**

La plupart des pratiques ont lieu au Wainwright Fields à South Portland, mais selon les joueurs de l'équipe, **certaines pratiques auront lieu à Redbank et Brick Hill cet automne.**

Inscription et aide financière

Formulaire d'aide financière : <https://bit.ly/3yoVDq9>

Si vous avez besoin d'aide pour payer l'équipe cette année, veuillez d'abord remplir ce formulaire.

Le formulaire d'aide financière à ce lien **posera des questions sur :**

- le nom et l'âge du joueur
- le nom, l'adresse et le numéro de téléphone des parents
- le montant que vous pensez pouvoir payer cette année

Vous n'êtes pas obligé de payer à ce moment-là, et si vous ne pouvez pas payer cette année **des bourses sont disponibles pour ceux qui en font la demande.**

Après avoir rempli le formulaire, attendez que l'organisation The Strikers vous appelle ou vous envoie un courriel et ils vous aideront à vous inscrire.

Inscription sans aide financière

Si vous souhaitez vous inscrire sans aide financière et êtes prêt à payer le montant total de 155 \$, commencez par ce lien : <https://bit.ly/3PbSDmZ>

Vous aurez besoin d'une **carte de crédit** ou **de débit** prête à payer en ligne pour remplir complètement ce formulaire. ****Si vous avez rempli le premier formulaire d'aide financière, attendez que quelqu'un des Strikers vous contacte avant de remplir ce deuxième formulaire.**

Questions fréquemment posées :

Dois-je payer pour m'inscrire dans l'équipe ?

Non, il suffit de remplir le formulaire d'aide financière et quelqu'un vous contactera.

Que faire si mon fils ou ma fille a besoin d'être conduit aux matchs/entraînements ?

L'équipe aura un groupe de parents qui pourront aider à conduire les joueurs aux entraînements et aux matchs. Certaines pratiques peuvent être à distance de marche de votre domicile.

Où et quand sont les matchs ?

Les entraînements commencent à la mi-août et les matchs ont lieu en septembre et octobre. La plupart des matchs ont lieu le dimanche, mais il y a des tournois où les matchs ont lieu les deux jours de la fin de semaine. Les Strikers jouent contre des équipes d'autres villes du Maine, et l'équipe aide toujours les joueurs en les conduisant aux matchs.



¡Hola! Los Strikers es el único club de fútbol juvenil de South Portland, ¡estamos buscando jugadores!

¡Tenemos equipos desde el 2do grado hasta el 8vo grado, y si su hijo ama el fútbol, nos encantaría que jugara en nuestros equipos!



La misión de los Strikers: South Portland Strikers está comprometido con el desarrollo y el crecimiento de los individuos jóvenes a través del deporte del fútbol. Buscamos proporcionar a todos los jugadores una instrucción positiva y la oportunidad de jugar en un ambiente de equipo competitivo.

Transporte

Jugamos contra equipos de otras ciudades. La mitad de los partidos se celebran en South Portland, en el Wainwright Field, y los otros partidos se celebran en todo el sur de Maine.

Los Strikers se comprometen a ayudar con los costes de transporte e inscripción. Si vives en South Portland, y estás relativamente seguro de que estarás en South Portland en otoño, **ayudaremos a llevar a los niños a los entrenamientos y partidos.**

La mayoría de las prácticas son en Wainwright Fields en South Portland, pero dependiendo de los jugadores del equipo, algunas prácticas se llevarán a cabo en Redbank y Brick Hill este otoño.

Inscripción y Ayuda Financiera

Formulario de ayuda financiera: <https://bit.ly/3yoVDq9>

Si necesitas ayuda para pagar el equipo este año, por favor, rellena primero este formulario.

La solicitud de ayuda financiera en este enlace **hará preguntas sobre:**

- el nombre y la edad del jugador
- el nombre, la dirección y el número de teléfono de los padres
- cuánto cree que puede pagar este año

No tienes que pagar en este momento, y si no puedes pagar este año hay becas disponibles para aquellos que lo pidan.

Después de rellenar el formulario, espera a que la organización de The Strikers te llame o envíe un correo electrónico y te ayudarán a inscribirte.

Inscripción sin Ayuda Financiera

Si desea inscribirse sin ayuda financiera y está dispuesto a pagar el importe total de 155 dólares, empiece por este enlace: <https://bit.ly/3PbSDmZ>

Necesitará una **tarjeta de crédito o de débito** lista para pagar en línea para rellenar este formulario por completo. ****Si has rellenado el primer formulario de ayuda financiera,** espera a que alguien de los Strikers se ponga en contacto contigo antes de rellenar este segundo formulario.

Preguntas frecuentes:

¿Tengo que pagar para inscribirme en el equipo?

No, sólo tienes que rellenar el formulario de ayuda financiera y alguien se pondrá en contacto contigo.

¿Qué pasa si mi hijo o hija necesita que le lleven a los partidos/prácticas?

El equipo tendrá un grupo de padres que pueden ayudar a llevar a los jugadores a los entrenamientos y partidos. Algunos entrenamientos pueden estar a poca distancia de su casa.

¿Dónde y cuándo son los partidos?

Los entrenamientos comienzan a mediados de agosto y los partidos son en septiembre y octubre. La mayoría de los partidos son los domingos, pero hay algunos torneos con partidos en ambos días del fin de semana. Los Strikers juegan contra equipos de otras ciudades de Maine, y el equipo siempre ayuda llevando a los jugadores a los partidos.